

## TOPOS ZÖGERNDER POLITIKER IM DEUTSCHEN POLITISCHEN DISKURS

**Lysetska Nataliia Hryhorivna,**

PhD (Dr. Philol.), Dozentin,  
Professorin des Lehrstuhls der deutschen Philologie  
der Nationalen Lesja-Ukrajinka-Universität Wolhynien  
ORCID: 0000-0001-8821-4836  
Researcher ID: AAE-1405-2022  
Scopus Author ID: 57431101700

**Bondarchuk Olena Jurijivna,**

PhD (Dr. Philol.), Dozentin,  
Dozentin des Lehrstuhls der deutschen Philologie  
der Nationalen Lesja-Ukrajinka-Universität Wolhynien  
ORCID: 0000-0001-5922-5253

*Im Artikel wurde der Topos zögernder Politiker anhand der argumentationsanalytischen Methode in den deutschsprachigen Medien erforscht. Die Toposanalyse ist in der modernen politolinguistischen Forschung weit verbreitet und hat ihre philosophischen Wurzeln in der antiken Rhetorik. Die Methode der Toposanalyse wurde in der deutschen Sprachwissenschaft von M. Kienpointner, S. Korperschmitt, M. Funken, K. Faulstich, M. Wengeler u.a. angewandt. Der deutsche Sprachwissenschaftler M. Wengeler hat die Toposanalyse theoretisch begründet und empirisch nachgewiesen. Bei diesem Vorgehen geht es um die sogenannten Denkfiguren, die mit Hilfe von logisch zusammenhängenden Schritten aus dem Textkorpus hergeleitet werden und aufdecken, welche Stellung einzelne politische Akteure zur Lösung/Nichtlösung eines bestimmten politischen Problems beziehen. Unter Topoi verstehen wir nach M. Wengeler Schlussfolgerungsregeln im Argumentationsprozess, die mit Inhalt gefüllt sind, aber gleichzeitig einen ausreichend hohen Abstraktionsgrad haben. Die Toposanalyse sieht die Erforschung impliziter Bedeutungen, die Kausalbeziehungen im Textkorpus aufdecken, voraus. Sie werden in der Form von „Wenn-dann-Aussagen“ formuliert. Auf der Grundlage der deutschen Presse für den Zeitraum vom 24.02.2022 bis Februar 2025 wurden folgende formale Argumentationsmuster identifiziert: der Zeitenwende-Topos, der Druck-Topos, der Topos der Führungskraft Deutschlands, der Ringtausch-Topos, der Ziel-Topos etc. Die durch die Studie analysierten Topoi zeigen die Haltung der deutschen Politiker und die der deutschen Menschen zu Lieferungen von Waffen an die Ukraine auf, die durch Pro- und Contra-Argumente gestützt wird. Topoi als Denkstrukturen erschließen anhand von Textfragmenten die Kernbedeutungen des Konzepts „Waffenlieferung“ und stellen assoziative Verbindungen zu politischen, militärischen, sozialen, öffentlichen, moralischen und religiösen Kontexten her. Das Schlüsselwort „Waffenlieferung“ erhält im Kontext des russisch-ukrainischen Krieges eine neue Bedeutung.*

**Schlüsselwörter:** Waffenlieferungen an die Ukraine, Topos, Toposanalyse, der Topos zögernder Politiker, Argumentationsstrukturen, Pro- und Contra-Argumente.

### **Лисецька Наталія, Бондарчук Олена. Топос Зögernder Politiker у німецькому політичному дискурсі**

*У статті на основі методу аналізу аргументації проаналізовано у німецькомовних ЗМІ Topos zögernder Politiker/топос вагання політиків. Топосний аналіз широко використовується в сучасних дослідженнях з політичної лінгвістики і має філософське коріння в античній риторикі. У німецькій лінгвістиці метод топосного аналізу застосовували М. Кінпойнтнер, С. Корпершмітт, М. Функен, К. Фаульстіх, М. Венгелер та інші. Німецький лінгвіст М. Венгелер теоретично обґрунтував та емпірично довів топосний аналіз. Цей підхід включає так звані мисленеві фігури, які виводяться з корпусу тексту за допомогою логічно послідовних кроків і розкривають позицію окремих політичних акторів щодо вирішення/невирішення певної політичної проблеми. Згідно з М. Венгелером, під топосами розуміємо правила виведення смислів у процесі аргументації, які мають достатньо високий ступінь абстракції. Топосний аналіз передбачає дослідження імпліцитних смислів, які розкривають причинно-наслідкові зв'язки в текстовому корпусі. Вони формулюються у вигляді висловлювань типу «якщо-тоді». На основі матеріалів німецької преси за період з 24 лютого 2022 року по лютий 2025 року було виявлено такі формальні патерни аргументації: топос переломного моменту, топос тиску, топос лідерства Німеччини, топос кільцевого обміну поставками зброї, топос мети тощо. Проаналізовані в дослідженні топоси показують ставлення німецьких політиків і німецького народу до постачання зброї в Україну, яке підкріплюється аргументами «за» і «проти». Топоси як мисленеві структури розкривають на основі текстових фрагментів ключові смисли концепту «Waffenlieferung» і встановлюють асоціативні зв'язки з політичним, військовим, соціальним, суспільним, моральним і релігійним контекстами. У контексті російсько-української війни ключове слово Waffenlieferung/постачання зброї набуває нового змістового наповнення.*

**Ключові слова:** постачання зброї в Україну, топос, топос-аналіз, топос вагання політиків, структури аргументації, аргументи «за» й «проти».

### **Lysetska Nataliia, Bondarchuk Olena. Topos of Hesitant Politicians in German Political Discourse**

*In this article, the topos of hesitating politicians in the German-language media was investigated using the argumentation analysis method. Topos analysis is widely used in modern political linguistic research and has its philosophical roots in ancient rhetoric. The method of topos analysis has been applied in German linguistics by M. Kienpointner, S. Korperschmitt, M. Funken, K. Faulstich,*

*M. Wengeler and others. The German linguist M. Wengeler has theoretically justified and empirically proven topos analysis. This procedure is focused on the so-called figures of thought, which are derived from the text corpus with the help of logically coherent steps and reveal the position of individual political actors with regard to the solution/non-solution of a particular political problem. According to M. Wengeler, we understand topoi to be rules of inference in the argumentation process that are filled with content but at the same time have a sufficiently high degree of abstraction. Topos analysis involves researching implicit meanings that reveal causal relationships in the text corpus. They are formulated in the form of "if-then statements". Based on the German press for the period from 24.02.2022 to February 2025, the following formal argumentation patterns were identified: the turning point topos, the pressure topos, the topos of Germany's leadership, the ring swap topos, the goal topos, etc. The topoi analyzed by the study show the attitude of German politicians and the German people towards the delivery of weapons to Ukraine, which is supported by pro and contra arguments. Topoi, as thought structures, reveal the key meanings of the «Waffenlieferung» concept on the basis of text fragments and establish associative links with political, military, social, public, moral, and religious contexts. The keyword "arms delivery" takes on a new meaning in the context of the Russian-Ukrainian war.*

**Key words:** arms deliveries to Ukraine, topos, topos analysis, the topos of hesitant politicians, argumentation structures, pro and contra arguments.

**Einleitung.** Das mutige ukrainische Volk kämpft im dritten Jahrtausend seit mehr als einem Jahrzehnt für seine Unabhängigkeit. Vor drei Jahren hat Russland den unabhängigen und souveränen Staat die Ukraine rechtswidrig überfallen. Die ukrainischen Soldaten verblüffen die ganze Welt mit ihrem Mut. Sie opfern das Wertvollste, was sie haben – ihr Leben. Sie kämpfen nicht nur für die Freiheit und den Frieden für ihre Familien, sondern sie verteidigen auch das ganze Europa. Die europäische Gesellschaft ist sich dessen bewusst und hat die Ukraine von den ersten Tagen an unterstützt. Deutschland ist ein führendes europäisches Land und nach den Vereinigten Staaten der zweite westliche Geldgeber der Ukraine. Der deutsche Bundeskanzler Olaf Scholz war manchmal zu zögerlich, wenn es darum ging, die Ukraine mit starken Waffen zu versorgen, aber im Großen und Ganzen ist das pro-ukrainische Umfeld in Deutschland standhaft geblieben. Deutschland zögert zu einem Zeitpunkt, an dem Europa seine Unterstützung verdoppeln muss. Die pro-russischen populistischen Parteien der extrem rechten und linken Ausrichtung des Landes, vor allem die AfD, führen Kampagnen gegen Einwanderung und Hilfe für die Ukraine und greifen dabei die Propaganda des Kremls auf. Dabei nutzen sie die Unzufriedenheit der deutschen Menschen aus und argumentieren, dass die Beihilfe für ukrainische Flüchtlinge die Mittel für die Bildung und das Sozialversicherungssystem in Deutschland verringert. Deutschland befindet sich in ernsthaften wirtschaftlichen Schwierigkeiten, ist aber nach wie vor mehr als reich genug, um die Finanzierung der Ukraine zu unterstützen und die Ausgaben für die Rüstungsproduktion zu erhöhen. Bei den deutschen Bundestagswahlen am 23. Februar 2025 hat der Kandidat der Christdemokraten Friedrich Merz überzeugend gewonnen. Er war stets für seine Kritik an der unentschlossenen und zögerlichen Politik von Olaf Scholz und einem Teil seiner Regierung bekannt. Während der Wahldebatten erklärte er wiederholt, dass man den Krieg in der Ukraine früher beenden hätte können, wenn deutsche Politiker mit der Waffenlieferung nicht gezögert hätten.

**Die Analyse der Untersuchungen und Publikationen.** Der Begriff Topos hat seine philosophischen Wurzeln in der antiken Rhetorik. Die Toposanalyse ist in der modernen politolinguistischen Forschung [1; 2] weit verbreitet. Sie wird mit Rhetorik, Stilistik und Sprachkultur in Verbindung gebracht. Die Methode der Toposanalyse wurde in der deutschen Sprachwissenschaft von folgenden Wissenschaftlern

angewandt: M. Kienpointner, S. Korperschmitt, M. Funken, K. Faulstich, M. Wengeler [3; 4]. In ihrem Verständnis liefert der „Topos“ eine Erklärung für kollektives, öffentliches Wissen, das im Rahmen von thematisch definierten öffentlichen Diskursen entweder explizit ausgedrückt wird oder sich in Äußerungen und Texten als verständliches Hintergrundwissen manifestiert [3, S. 165]. Der deutsche Sprachwissenschaftler M. Wengeler hat die Toposanalyse theoretisch begründet und empirisch nachgewiesen. Bei diesem Vorgehen geht es um die sogenannten Denkfiguren, die mit Hilfe von logisch zusammenhängenden Schritten aus dem Textkorpus hergeleitet werden und aufdecken, welche Stellung einzelne politische Akteure zur Lösung/Nichtlösung eines bestimmten politischen Problems aufweisen [3]. Unter Topoi verstehen wir nach M. Wengeler Schlussfolgerungsregeln im Argumentationsprozess, die mit Inhalt gefüllt sind, aber gleichzeitig einen ausreichend hohen Abstraktionsgrad haben, um in verschiedenen Diskursen strategisch eingesetzt zu werden [3]. Die Toposanalyse sieht die Untersuchung impliziter Bedeutungen, die Kausalbeziehungen im Textkorpus aufdecken, voraus [5]. Sie werden in der Form von „Wenn-dann-Aussagen“ formuliert [3; 4; 6; 7]. Zu den typisch kontextspezifischen Topoi zählt man z. B. den Druck-Topos. Je nach Kontext und Gegenstand können sie wie folgt formuliert werden: Weil eine Person/eine Institution/ein Land zur dringenden Lösung eines Problems zu schüchtern/zurückweichend ist oder seine schnelle Lösung aus irgendwelchen anderen Gründen verhindert, sollten Handlungen ausgeführt werden, welche die/das genannte Person/Institution/Land unter Druck setzen und zur schnellen Lösung des Problems führen. (= Der Druck-Topos) [7].

**Das Ziel der Forschung.** Das Hauptziel des Artikels ist es, auf der Grundlage einer Analyse der deutschen Medien für den Zeitraum Februar 2022 bis Februar 2025 argumentative Aussagen führender deutscher Politiker zu finden, die die Stimmung in der deutschen Gesellschaft widerspiegeln und die Erkenntnis bzw. Nicht-Erkentnis für die militärische Gefahr, die über Europa schwebt, zu zeigen. Um dieses Ziel zu erreichen, sind die folgenden **Aufgaben** zu lösen: 1) die Bedeutung des Begriffs „Topos“ zu erläutern und die Methodik der Topos-Analyse im Rahmen der linguistischen Forschung zu beschreiben; 2) die deutschen Zeitschriften im Zeitraum von Februar 2022 bis Februar 2025 zu untersuchen; 3) auf der Grundlage der

Topos-Analyse der deutschsprachigen Medien sprachliche Argumentationsmuster (Topoi) herauszufinden und ihre impliziten Bedeutungen im Textkorpus zu identifizieren.

**Materialien und Methoden.** Zur Analyse des Textkorpus wurden deutsche Zeitungen – Frankfurter Allgemeine (FA), die Berliner Zeitung (BZ), die Tageszeitung (TZ), die Zeitung Neues Deutschland (ND), Deutsche Welle (DW) und N-TV für die Zeitspanne Februar 2022 bis Februar 2025 zum Thema „Waffenlieferung an die Ukraine“ ausgewählt. Während der Arbeit am Projekt wurden mehr als 300 Zeitungstexte bearbeitet und solche Topoi formuliert, wie *der Zeitenwende-Topos, der Kriegspartei-Topos, der Ringtausch-Topos, der Topos der Führungskraft Deutschlands, der Druck-Topos* etc. In diesem Artikel wird *der Topos zögernder Politiker* aufgeführt, der zeigt, welche Stellung die deutschen Politiker zur Unterstützung der Ukraine mit Waffen einnehmen und welche Argumente sie dafür oder dagegen anführen, um von ihrer Position zu überzeugen.

Die Arbeit verwendet linguistische Methoden der Kontext- und Diskursanalyse, der Toposanalyse, der kognitiven Interpretation von Sprachmaterial und der Komponentenanalyse.

**Ergebnisse der Untersuchung. Zur Topos-Analyse. Der Topos zögernder Politiker (топос вагання політиків)**

**Weil die Handlung wegen der zögernden Politiker nicht konsequent vollzogen wird, können die Bedürfnisse der ukrainischen Verteidiger nicht erfüllt werden. Weil durch Waffenlieferungen an die Ukraine die Eskalation des Krieges verhindert/provoziert werden kann, sollten diese Handlungen fortgeführt/unterbunden werden.**

Hier geht es in erster Linie um den Bundeskanzler und die führenden Politiker der deutschen Regierung. Der Bundeskanzler versteht, was für eine große Bedeutung deutsche Waffenlieferungen für die ukrainische Offensive gegen die russische Invasion haben. Aber wenn man Olaf Scholz nach der Lieferung der schweren Waffen in die Ukraine fragt (Schützen- und Kampfpanzer etc.), die die ukrainische Armee so dringend braucht, vermeidet er eine klare Aussage, äußert sich oft verschleiert. Solche Taktik benutzt Olaf Scholz, um bei den Hörern den Eindruck zu verschaffen, dass seine Regierung in Einklang arbeitet, was die Waffenlieferung in die Ukraine betrifft. Wie der „Spiegel“-Autor Markus Feldenkirchen und die FDP-Politikerin Dr. Strack-Zimmermann sich einig sind, *spreche der Kanzler keinen Klartext... und er hätte „kommunikative Defizite“* (Glas O. „TV-Kritik zu ‘Maybrit Illner’: Wieder zu viel gewollt,” *Frankfurter Allgemeine Zeitung*, May 20, 2022, <https://www.faz.net/aktuell/ukraine-konflikt/maybrit-illner-in-der-tv-kritik-gregory-gysi-zu-waffenlieferungen-18045528.html>). Eine einfache, deutliche Sprache würde Olaf Scholz beim Verständnis helfen. Sehr deutlich gibt diese „sprachliche Diplomatie“ der Titel des Zeitungsartikels „Sprachverwirrung auf Kanzlerart“ in der Tageszeitung vom 29.05.2022 wieder, wo sich der Bundeskanzler auf dem Katholikentag zu dem 100. Kriegstag in der Ukraine *in philosophischem*

*Geplänkel übte und sich in moralischen Fragen erging: Darf Gewalt mit Gewalt bekämpft werden? Schafft man Frieden nur ohne Waffen? Und endete mit dem Satz: Wir stehen der Ukraine bei, damit Gewalt sich nicht als Mittel durchsetzt* (Tricarico T. „Sprachverwirrung auf Kanzlerart,” *Tageszeitung*, May 29, 2022, <https://taz.de/Scholz-und-Waffenlieferungen!/5854797/>). Der CDU-Politiker Jürgen Hardt kritisiert Olaf Scholz, dass er den konkreten Antworten auf die gestellten Fragen über die Waffenlieferung an die Ukraine ausweicht und bezeichnet solches Verhalten als *Hinhaltetaktik des Kanzlers* (Lohse E. „Scholz im Bundestag: Und was macht der Krieg mit uns?” *Frankfurter Allgemeine Zeitung*, July 6, 2022, <https://www.faz.net/aktuell/politik/inland/olaf-scholz-im-bundestag-fragen-zum-ukraine-krieg-18154389.html>). Auch der CDU-Chef Friedrich Merz ist davon überzeugt, dass Deutschland hätte bereits mehr tun können. *Deutschland hätte der Ukraine Marder-Panzer liefern können, sie machen es nicht, sie verzögern, sie kündigen es an, sie sagen Ringtausch und der Ringtausch funktioniert nicht*, sagte er. *Also hier wird ganz bewusst auf der Bremse gestanden* („Friedrich Merz: Bundesregierung bremst bewusst bei Waffenlieferungen,” *Frankfurter Allgemeine Zeitung*, June 2, 2022, <https://www.faz.net/aktuell/ukraine-konflikt/bundesregierung-bremst-laut-friedrich-merz-waffenlieferungen-an-kiew-18075531.html>). Weil Deutschland immer zögert, geht es mit der Waffenlieferung sehr langsam. Man vergleicht Deutschland mit einem langsamen Schiff oder Schnellboot: *Ein Konvoi ist nur so schnell wie das langsamste Schiff, und Deutschland ist nicht das schnellste Schnellboot* (Carstens P., Schuller K. „Christine Lambrecht: Ich habe mit Uniformen kein Problem,” *Frankfurter Allgemeine Zeitung*, May 14, 2022, <https://www.faz.net/aktuell/ukraine-konflikt/christine-lambrecht-spricht-im-interview-ueber-putin-und-waffen-18028732.html?pr>). In der deutschen Presse begegnet man auch sehr vielen anderen lexikalisch-stilistischen Mitteln, die die zögerliche Haltung der Bundesregierung in Bezug auf die Waffenlieferung und „keine Alleingänge“ in dieser Hinsicht bildlich zum Ausdruck bringen. Die Opposition nannte das Vorgehen der Ampelkoalition ein Spiel „mit gezinkten Karten“, „Blockadehaltung“, „eine reine innenpolitische Schutzbehauptung“ etc (Carstens P., Hemicker L. „Deutschlands Waffenlieferungen. Favorit Panzerhaubitze,” *Frankfurter Allgemeine Zeitung*, September 18, 2022, <https://www.faz.net/aktuell/ukraine-konflikt/deutschlands-waffenlieferungen-an-ukraine-favorit-panzerhaubitze-18325787.html>).

Textbeispiel (1) Pro-Waffenlieferung:

*Es muss die Frage gestellt werden, ob die ukrainischen Verteidigungserfolge früher hätten eintreten können, wenn der deutsche Kanzler bei den Waffenlieferungen nicht gezögert hätte. Und hätte dies wohlmöglich Leben gerettet? Nach den Rückeroberungen der Region um Charkiw und Isjum sieht die Welt erneut Bilder des Todes und des Grauens mit Hunderten von zivilen Opfern* (Ahlefeld S. „Ukrainische Gegenoffensive: Bewunderung bei Bundeswehrführung,” *Berliner Zeitung*, September 18, 2022, <https://www.berliner-zeitung.de/politik-gesellschaft/ukrainische-gegenoffensive-bewunderung-bei-bundeswehrfuehrung->

russland-charki-w-putin-selenskyj-isjun-armee-waffenlieferung-deutschland-li.268077).

Textbeispiel (2) Pro-Waffenlieferung:

Marie-Agnes Strack-Zimmerman fordert von der Regierung die Lieferung des Schützenpanzers Marder und auch des Kampfpanzers Leopard 2: *Das ist unglaublich wichtig und sollte sofort passieren!*, so die FDP-Politikerin. Sie appellierte an all diejenigen, *die immer noch nicht verstanden haben, dass in einer Kriegssituation wie der diesen die Erfolge der Ukraine nur untermauert werden können, wenn sie jetzt die Waffen haben, die sie brauchen* (“16 Marder-Panzer ‘auslieferungsfähig’: Genehmigung der Regierung fehlt,” *Berliner Zeitung*, September 13, 2022, <https://www.berliner-zeitung.de/news/rheinmetall-16-marder-panzer-fuer-ukraine-fertig-li.266592>).

Textbeispiel (3) Pro-Waffenlieferung:

CDU-Chef Friedrich Merz hat der Bundesregierung vorgeworfen, dass sie bewusst bei der Ausstattung der Ukraine mit Waffen im Abwehrkampf gegen Russland bremst. *Deutschland liefert nicht und Deutschland verzögert und jeden Tag sterben Menschen, und zwar in großer Zahl*, sagte der Oppositionsführer am Donnerstag im ZDF-“Morgenmagazin”. *Wenn sich alle Staaten so verhalten hätten wie Deutschland, dann hätte die russische Armee Kiew bereits eingenommen* (“Friedrich Merz: Bundesregierung bremst bewusst bei Waffenlieferungen,” *Frankfurter Allgemeine Zeitung*, June 2, 2022, <https://www.faz.net/aktuell/ukraine-konflikt/bundesregierung-bremst-laut-friedrich-merz-waffenlieferungen-an-kiew-18075531.html>).

Textbeispiel (4) Pro-Waffenlieferung:

Der Sicherheitsexperte Nico Lange fordert von der neuen Bundesregierung schnelle Handlungsfähigkeit und die Lieferung von Taurus-Marschflugkörpern. *Die Sicherheit in Europa braucht eine handlungsfähige Bundesregierung in Deutschland, und zwar schnell*, sagt Lange RTL/ntv. *Die Ukraine braucht die Fähigkeit für Schläge in der Tiefe. Es wäre eine schöne Initiative, wenn die neue Bundesregierung zusammen mit Schweden und dem Kampfflugzeug Gripen dann auch die Taurus-Marschflugkörper liefern würde. Es ist möglich, Russland unter Druck zu setzen und die Bundesregierung sollte dabei helfen. Aber es gibt auch viele andere Dinge, die gebraucht werden, die für die Ukraine einen Unterschied machen könnte.* Der Argumentation, dass man durch die Lieferung der Marschflugkörper zur Kriegspartei werden könnte, widerspricht Lange. *Jetzt könnte man diese Scheindiskussion auch mal zur Seite schieben und das tun, was der Ukraine wirklich hilft. Das ist auch der schnellste Weg zum Waffenstillstand und zum Frieden* (N-TV, 24.02.2025, <https://www.n-tv.de/politik/21-58-Putin-Europaeer-koennen-an-Ukraine-Gespraechen-teilnehmen--article23143824.html>).

Textbeispiel (1) Contra-Waffenlieferung:

Verteidigungsministerin Deutschlands Christine Lambrecht hat die Position der Bundesregierung erklärt, warum schwere Waffen an die Ukraine nicht geliefert

werden: *Noch kein Land hat Schützen- oder Kampfpanzer westlicher Bauart geliefert, und wir haben uns mit westlichen Partnern darauf verständigt, dass wir da keine deutschen Alleingänge machen* (“16 Marder-Panzer ‘auslieferungsfähig’: Genehmigung der Regierung fehlt,” *Berliner Zeitung*, September 13, 2022, <https://www.berliner-zeitung.de/news/rheinmetall-16-marder-panzer-fuer-ukraine-fertig-li.266592>).

Textbeispiel (2) Contra-Waffenlieferung:

*Der Kanzler sagt immer wieder, es werde keine Alleingänge geben. Dabei war Deutschland selbst für einen folgenreichen Alleingang verantwortlich: den Bau der Gaspipeline Nord Stream 2, der die Bedenken Washingtons ebenso missachtete wie die Sicherheitsinteressen Osteuropas* (Sattar M. “Kampfpanzer für die Ukraine: Was Scholz tut, ist das Gegenteil von Führung,” *Frankfurter Allgemeine Zeitung*, September 25, 2022, <https://www.faz.net/aktuell/ukraine-konflikt/usa-haetten-nichts-gegen-deutsche-kampfpanzer-fuer-die-ukraine-18338095.html?premium>).

Textbeispiel (3) Contra-Waffenlieferung:

Für weitere Waffenlieferungen fehlten derzeit die finanziellen Mittel. *Ich bin dagegen, dass wir das von den Renten holen, ich bin dagegen, dass wir das durch Kürzungen bei den Gemeinden machen, ich bin dagegen, dass wir weniger Geld in die Bahn und Straßen investieren*, sagte Scholz am Montag am Rande einer Wahlkampfveranstaltung in Bielefeld (Werkhäuser N., Kinkartz S. „Deutschland streitet über Hilfe für Ukraine“, 14.01.2025, <https://www.dw.com/de/deutschland-streitet-%C3%BCber-hilfe-f%C3%BCr-ukraine-krieg-russland-waffen-scholz-haushalt-geld-wahl-wahlen/a-71293174>).

Fazit. Der Artikel deckt die impliziten Bedeutungen des Textkorpus auf und zeigt die dominanten Denkweisen von Mitgliedern der westeuropäischen politischen Elite in Bezug auf die Bekämpfung der russischen Aggression. Den Topos zögernder Politiker definieren wir als einen der Kerntopoi des Konzeptes WAFFENLIEFERUNG. Er zeigt die Unentschlossenheit der deutschen Politiker und vor allem des deutschen Bundeskanzlers Olaf Scholz, der keine eigenständige Entscheidung treffen kann, sondern nur in Abstimmung mit den NATO-Partnern und unter dem Druck der Opposition, der Koalitionspartner, der ukrainischen Diplomaten und der Öffentlichkeit handelt. Das Schlüsselwort “Waffenlieferung” erhält im Kontext des russisch-ukrainischen Krieges eine neue Bedeutung – 1) Waffenlieferung als Voraussetzung für den Sieg über den Angreifer, 2) Notwendigkeit für die Beendigung des Krieges, 3) Schutz der Bevölkerung und Rettung der Menschenleben, 4) Wiederherstellung der territorialen Einheit und Schutz der friedlichen europäischen Gemeinschaft, 5) Sicherheit des friedlichen europäischen Raums etc.

In der Perspektive wäre es interessant zu untersuchen, inwieweit sich die Haltung der deutschen Politiker bezüglich der Unterstützung der Ukraine unter der neugebildeten Regierung nach den Bundestagswahlen am 23.02.2025 verändert hat.

### Література:

1. Niehr T. Einführung in die Politolinguistik. *Vandenhoeck & Ruprecht*. 2014. 191 S.
2. Niehr T. Argumentation in Texten. In: E. Felder und A. Gardt (Hg.): *Handbücher Sprachwissen*. HSW 19. In: K. S. Roth, M. Wengeler und A Ziem. (Hg.): *Handbuch Sprache in Politik und Gesellschaft*. Berlin; Boston: Walter de Gruyter GmbH, 2017. S. 165–186.
3. Wengeler M. Topos und Diskurs – Möglichkeiten und Grenzen der topologischen Analyse gesellschaftlicher Debatten. In *Diskurslinguistik nach Foucault: Theorie und Gegenstände*, edited by Ingo H. Warnke. Berlin; Boston: De Gruyter, 2007. S. 165–86. URL: <https://doi.org/10.1515/9783110920390.165>.
4. Бондарчук О. Ю. Особливості топос-аналізу. *Актуальні питання іноземної філології*: наук. журн. № 2. Луцьк, 2015. С. 27–30. URL: [https://evnuir.vnu.edu.ua/bitstream/123456789/10913/1/akpif\\_2015\\_2\\_7.pdf](https://evnuir.vnu.edu.ua/bitstream/123456789/10913/1/akpif_2015_2_7.pdf).
5. Kienpointner M. Topoi. In: E. Felder und A. Gardt (Hg.): *Handbücher Sprachwissen*. HSW 19. In: K. S. Roth, M. Wengeler und A Ziem. (Hg.): *Handbuch Sprache in Politik und Gesellschaft*. Berlin; Boston: Walter de Gruyter GmbH, 2017. S. 187–211.
6. Girth H. Sprache und Sprachverwendung in der Politik. In: T. Gloning, J. Kilian (Hg.): *Germanistische Arbeitshefte*. Band 39. Berlin; Boston: Walter de Gruyter GmbH, 2015. 180 S.
7. Лисецька Н. Стилістичні особливості німецького політичного дискурсу, що тематизує російську війну в Україні (на прикладі топосу тиску / Druck-Topos). *Актуальні питання іноземної філології*. 2023. Вип. 18. С. 28–35. DOI <https://doi.org/10.32782/2410-0927-2023-18-4>.

### References:

1. Niehr, T. (2014). Einführung in die Politolinguistik. [Introduction to Political Linguistics]. *Vandenhoeck & Ruprecht*. 2014. 191 S. [in German].
2. Niehr, T. (2017). Argumentation in Texten. [Argumentation in texts]. In: E. Felder und A. Gardt (Hg.): *Handbücher Sprachwissen*. HSW 19. In: K. S. Roth, M. Wengeler und A Ziem. (Hg.): *Handbuch Sprache in Politik und Gesellschaft*. Berlin; Boston: Walter de Gruyter GmbH, 165–186. [in German].
3. Wengeler, M. (2007). Topos und Diskurs – Möglichkeiten und Grenzen der topologischen Analyse gesellschaftlicher Debatten. [Topos and Discourse – Possibilities and Limits of Topological Analysis of Social Debates]. In *Diskurslinguistik nach Foucault: Theorie und Gegenstände*, edited by Ingo H. Warnke. Berlin; Boston: De Gruyter, 165–86. [in German]. URL: <https://doi.org/10.1515/9783110920390.165>.
4. Bondarchuk, O. (2015). Osoblyvosti topos-analizu. [Peculiarities of topos-analyses]. *Aktualni pytannia inozemnoi filolohii*: nauk. zhurn. Luts'k, No 2, 27–30. [in Ukrainian]. URL: [https://evnuir.vnu.edu.ua/bitstream/123456789/10913/1/akpif\\_2015\\_2\\_7.pdf](https://evnuir.vnu.edu.ua/bitstream/123456789/10913/1/akpif_2015_2_7.pdf).
5. Kienpointner, M. (2017). Topoi. [Topoi]. In: E. Felder und A. Gardt (Hg.): *Handbücher Sprachwissen*. HSW 19. In: K. S. Roth, M. Wengeler und A Ziem. (Hg.): *Handbuch Sprache in Politik und Gesellschaft*. Berlin; Boston: Walter de Gruyter GmbH, 187–211. [in German].
6. Girth, H. (2015). Sprache und Sprachverwendung in der Politik. [Language and language use in politics]. In: T. Gloning, J. Kilian (Hg.): *Germanistische Arbeitshefte*. Band 39. Berlin; Boston: W. de Gruyter GmbH, 180 S. [in German].
7. Lysetska, N. (2023). Stylistychni osoblyvosti nimetskoho politychnoho dyskursu, shcho tematyzuie rosiiskiu viinu v Ukraini (na prykladі toposu tysku / Druck-Topos). [Stylistic features of the German political discourse thematizing the Russian war in Ukraine (using the example of the pressure topos / Druck-Topos)]. *Current Issues of Foreign Philology*. 2023. Vyp. 18. S. 28–35. [in Ukrainian]. DOI <https://doi.org/10.32782/2410-0927-2023-18-4>.